

## TRÈVES, MÉTROPOLÉ DE L'ANTIQUITÉ



### LE PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO À TRÈVES

Trèves suscite l'enthousiasme de tous ceux qui s'intéressent à l'Antiquité. En effet, nulle part ailleurs en Europe centrale on n'est plus proche de la splendeur de l'Empire romain qu'à Trèves, la métropole de l'Antiquité. À l'époque de Marc Aurèle, Augusta Treverorum, la plus ancienne ville d'Allemagne, connut une première période de prospérité. C'est à cette époque qu'ont été construites les fortifications de la ville et la « Porta Nigra », l'ancienne porte de la ville, qui est, aujourd'hui encore, l'emblème de Trèves.

La ville captive avec ses monuments romains impressionnants inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO qui font vivre l'Antiquité.

Que ce soit pour une excursion d'une journée, un week-end ou un voyage d'études, la Trèves romaine est le cadre parfait pour visiter l'exposition régionale.

<b>AUREL-ANTIENKENCARD BASIC</b> Entrée pour deux monuments romains de votre choix et l'exposition régionale du Landesmuseum, jusqu'à 4 enfants inclus	22 €
<b>AUREL-ANTIENKENCARD PREMIUM</b> Entrée pour tous les monuments romains et à l'exposition régionale du Landesmuseum, jusqu'à 4 enfants inclus	32 €
<b>AUREL-ANTIENKENCARD GRUPE* (GROUPE)</b> Entrée pour deux monuments romains de votre choix et à l'exposition régionale du Landesmuseum, à partir de 12 personnes	20 €
<b>AUREL-ANTIENKENCARD SCHULE* (SCOLAIRES)</b> Entrée pour tous les monuments romains et à l'exposition régionale du Landesmuseum, en classe scolaire à partir de 12 personnes	8 €

De plus, avec la carte Aurel-AntikenCard Basic et Premium, vous bénéficiez d'une entrée avec réduction à l'exposition du Stadtmuseum Simeonstift ainsi que de réductions sur les Circuits en tige et les visites guidées découverte du bureau d'information touristique de Trèves.

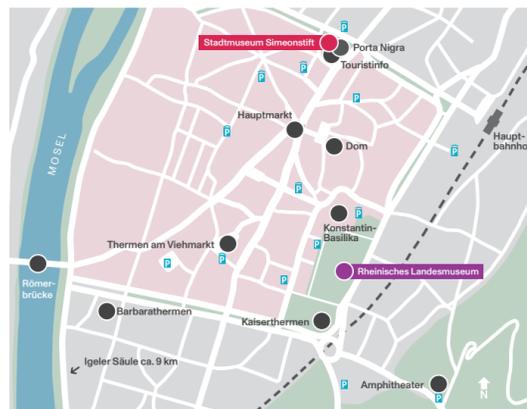
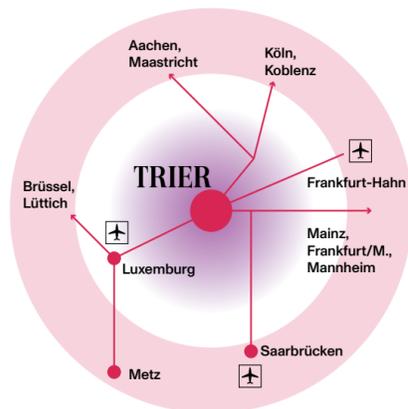
L'Aurel-AntikenCard est disponible dans tous les monuments romains et au Rheinisches Landesmuseum Trier ainsi qu'au bureau d'information touristique de Trèves.

\* Valable une semaine à compter de la date d'achat, aucune réduction supplémentaire

5 Porta Nigra



## ACCÈS ET SITUATION



### TRANSPORTS PUBLICS / TRAIN ET BUS

#### RHEINISCHES LANDESMUSEUM TRIER

Prendre le train jusqu'à la gare centrale de Trèves, de là, le Rheinisches Landesmuseum est à environ 15 minutes de marche. Ou prendre la ligne de bus n° 2, direction Heiligkreuz, jusqu'à l'arrêt Mustorstraße (à 400 m). Le Landesmuseum est également accessible à pied depuis l'arrêt Kaiserthermen, à environ 400 mètres. Cet arrêt est desservi par les lignes de bus nos 2, 6, 7, 8, 10, 16 et 30.

#### STADTMUSEUM SIMEONSTIFT TRIER

Le Stadtmuseum Simeonstift est situé juste à côté de la Porta Nigra, à l'entrée de la zone piétonne. Presque toutes les lignes de bus marquent un arrêt au centre-ville (arrêt : Porta Nigra / Simeonstiftplatz). Depuis la gare centrale, le musée est à environ 10 minutes de marche.

### HORAIRES D'OUVERTURE DE L'EXPOSITION RÉGIONALE

Groupes guidés : du mardi au dimanche de 9 h à 18 h  
Visiteurs individuels : du mardi au dimanche de 10 h à 18 h

#### RHEINISCHES LANDESMUSEUM TRIER

Weimarer Allee 1, 54290 Trier  
landesmuseum-trier@gdke.rlp.de  
www.landesmuseum-trier.de

RHEINISCHES  
LANDESMUSEUM  
TRIER



#### STADTMUSEUM SIMEONSTIFT TRIER

Simeonstraße 60, 54290 Trier  
stadtmuseum@trier.de  
www.museum-trier.de

STADTMUSEUM  
SIMEONSTIFT TRIER



#### Mentions légales

Generaldirektion Kulturelles Erbe Rheinland-Pfalz  
Direktion Rheinisches Landesmuseum Trier, Weimarer Allee 1, 54290 Trier

WWW.MARC-AUREL-TRIER.DE

État décembre 2023, sous réserve de modifications

# MARC AURÈLE

## EXPOSITION RÉGIONALE À TRÈVES

POUR LES TOUR-OPÉRATEURS ET LES GROUPES \*

15.06. — 23.11.2025  
LANDESMUSEUM • STADTMUSEUM

Credits photos: 1. GDKE / Rheinisches Landesmuseum Trier  
2. Hessen Kassel - Heritage, Antikensammlung 3. Stadtmuseum Simeonstift Trier  
4. bpk / RMN-Grand Palais / Christian Jarry / Jean Schormann 5. Trier Tourismus und Marketing GmbH  
Conception: polyform & studio edgar hendriksen

## UNE GRANDE EXPOSITION RÉGIONALE DANS DEUX MUSÉES

L'empereur et philosophe romain Marc Aurèle est considéré comme l'incarnation du bon souverain. Mais comment s'est déroulée la vie de l'homme dont les « Pensées pour moi-même » comptent jusqu' à présent parmi les fleurons de la littérature mondiale ? Qui était-il, par quoi a-t-il été marqué et à quoi reconnaît-on un bon gouvernement ?

Après le succès extraordinaire des expositions Constantin le Grand (2007), Néron (2016) et Le déclin de l'empire romain (2022), la ville de Trèves, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO, accueille à nouveau une exposition régionale exceptionnelle, une grande rétrospective consacrée à l'empereur romain Marc Aurèle (121 à 180 apr. J.-C.). Son règne, au II<sup>e</sup> siècle apr. J.-C., a été marqué par des guerres. Mais aujourd'hui, il est surtout connu comme un empereur philosophe dont les actions se caractérisent par le sens du devoir et par l'altruisme.

## EMPEREUR, CHEF MILITAIRE, PHILOSOPHE

Le Rheinisches Landesmuseum Trier invite à un voyage dans le temps, au cœur de l'Empire romain du II<sup>e</sup> siècle, et livre des éléments pour comprendre la fascination exercée par la figure de l'empereur Marc Aurèle. Sur plus de 1000 m<sup>2</sup>, le parcours chronologique de l'exposition archéologique nous entraîne sur les traces de l'empereur, de sa vie et de son époque.

La vie de Marc Aurèle est empreinte de contrastes : alors que ses longues années en tant qu'héritier du trône avaient été majoritairement pacifiques, son règne en tant qu'empereur fut jalonné par des guerres et des campagnes militaires acharnées. Mais ce sont surtout son amour de la philosophie et ses célèbres « Pensées pour moi-même » qui en font un personnage exceptionnel de l'Antiquité et le distinguent des autres souverains de son temps. Au Rheinisches Landesmuseum, plusieurs centaines d'objets de grande valeur en provenance de nombreux musées européens illustrent les étapes de la vie de Marc Aurèle et font revivre son règne.



1 Pièce d'or à l'effigie de Faustine la Jeune (épouse de Marc Aurèle), II<sup>e</sup> siècle apr. J.-C.



2 Victoria von Fossombrone, II<sup>e</sup> siècle apr. J.-C.

## QU'EST-CE QU'UN BON GOUVERNEMENT ?

Depuis des siècles, non seulement ceux qui gouvernent, mais également des théoriciens de l'État, des philosophes et des artistes se réfèrent à Marc Aurèle et à ses célèbres « Pensées pour moi-même ».

En partant de l'histoire de cette réception, le Stadtmuseum Simeonstift nous fait découvrir, à l'aide de pièces d'exposition de grande valeur, comment les représentations artistiques du bon gouvernement ont évolué au cours de l'histoire. Quand est un régime politique considéré comme bon et juste ? Comment ont ces idées été transcrites dans l'art ?

L'exposition du Stadtmuseum retrace ce combat pour le bon gouvernement sur une période de huit siècles. Les peintures, sculptures, caricatures, photographies et extraits de films présentés mettent en lumière la question du bon gouvernement comme une constante fascinante de l'histoire de l'humanité.

3 Aquarelle d'August Trümper, La statue équestre de Marc Aurèle, 1898

4 Tableau de Joseph Marie Vien, Marc Aurèle secourant le peuple, 1765



## ÉVÉNEMENTS ET OFFRES

En complément de l'exposition régionale de 2025, un programme d'accompagnement varié vous attend, avec de nombreux événements et manifestations organisés par les deux musées, ainsi que des présentations et des actions dans toute la ville.

Des visites guidées spéciales, notamment sans barrières, et des ateliers pour les classes scolaires, les groupes d'enfants et de jeunes sont également proposés. Des informations seront prochainement disponibles en ligne.

[www.marc-aurel-trier.de](http://www.marc-aurel-trier.de)

## BILLETS

	Billet combiné	RHEINISCHES LANDESMUSEUM	STADTMUSEUM SIMEONSTIFT
ADULTES	22 €	16 €	12 €
ADULTES AVEC RÉDUCTION*	20 €	14 €	10 €
CARTE FAMILLE I 1 adulte, 4 enfants max.	22 €	16 €	12 €
CARTE FAMILLE II 2 adultes, 4 enfants max.	44 €	32 €	24 €
GROUPE PAR PERS. à partir de 12 personnes	20 €	14 €	10 €
SCOLAIRES PAR PERS. Classes scolaires à partir de 12 pers.	6 €	4 €	4 €
BILLET PERMANENT par pers.**	45 €		

Entrée gratuite pour les enfants de moins de 7 ans. Audioguide inclus dans le prix d'entrée au Landesmuseum ; au Stadtmuseum en sus. La réservation des audioguides n'est malheureusement pas possible. Le billet combiné donne droit à une entrée unique pendant toute la durée de l'exposition, y compris les collections permanentes des établissements. Les deux musées ne doivent pas obligatoirement être visités le même jour avec le billet combiné. \*Écoliers, étudiants, apprentis, personnes effectuant un FSJ/FÖK/BFD/FWD, chômeurs, personnes gravement handicapées, tous sur présentation d'un justificatif. \*\*Le billet permanent permet de visiter les expositions des deux musées autant de fois qu'on le souhaite pendant la durée de validité du billet. Les collections permanentes des deux musées sont comprises dans le prix. Le billet est nominatif et non transmissible. La participation aux visites guidées et aux manifestations n'est pas comprise dans les prestations.

## L'EXPOSITION 2025

### VISITES GUIDÉES

VISITE COMBINÉE Visite combinée Rheinisches Landesmuseum + Stadtmuseum Simeonstift, 180 min. (Landesmuseum 75 min., Stadtmuseum 60 Min, temps de parcours 45 min.)	201 €
RHEINISCHES LANDESMUSEUM, 90 MIN	119 €
STADTMUSEUM SIMEONSTIFT, 75 MIN	108 €
VISITES GUIDÉES EN LANGUE ÉTRANGÈRE	15 € extra
CRÉNEAU HORAIRE GROUPE CRÉNEAU HORAIRE GROUPE (visite sans guide)	25 €

Prix d'entrée en sus. Groupes jusqu'à 25 personnes, classes selon le nombre d'élèves. Ateliers pédagogiques du musée et visites guidées pour les classes scolaires ainsi que des offres accessibles aux personnes handicapées peuvent être réservés à des prix réduits. Les groupes de 12 personnes ou plus sont tenus de s'inscrire, même sans visite guidée. Visites guidées en en dehors des heures d'ouverture possibles sur demande, (plus supplément de prix)

## PROPOSITIONS DE PROGRAMME POUR VOYAGES DE GROUPE

### EXCURSION DE DEUX JOURS

#### Jour 1

- ✦ En fin de matinée, visite de l'exposition régionale du Rheinisches Landesmuseum (durée : env. 90 min)
- ✦ Ensuite, déjeuner dans un restaurant de la vieille ville de Trèves
- ✦ Ensuite, visite de la ville axée sur la période romaine ou participation à la visite de la ville en réalité virtuelle : « Der Treverer Code »
- ✦ Le soir, participation à une dégustation de vin commentée dans un domaine viticole avec repas vigneron ou repas romain d'après les recettes originales du chef cuisinier antique Marcus Gavius Apicius

#### Jour 2

- ✦ Après le petit-déjeuner, visite guidée de l'exposition régionale du Stadtmuseum (durée : env. 75 min)
- ✦ Ensuite, visite guidée découverte : « Le secret de la Porta Nigra »
- ✦ L'après-midi, fin de la visite dans une atmosphère détendue avec une croisière sur la Moselle avec café et spécialités de gâteaux de Trèves ou temps libre pour découvertes individuelles
- ✦ Ensuite, voyage de retour

### EXCURSION D'UNE JOURNÉE

- ✦ 9h00 Visite de l'exposition régionale du Rheinisches Landesmuseum (durée : env. 90 min)
- ✦ Ensuite, promenade dans le centre-ville
- ✦ 12h00 Déjeuner dans un restaurant de la vieille ville de Trèves
- ✦ 14h00 Visite guidée de l'exposition régionale du Stadtmuseum (durée : env. 75 min)
- ✦ 16h00 Visite découverte et dégustation de vin dans l'une des impressionnantes caves à vin de Trèves

Vous trouverez d'autres visites guidées autour du thème de l'antiquité romaine sur le site : [www.trier-info.de](http://www.trier-info.de).

Vous trouverez également de plus amples informations sur votre séjour à Trèves ainsi que des conseils et des possibilités de réservation auprès de l'information touristique Trier Tourismus und Marketing GmbH.

Visites guidées et programme d'accompagnement :  
Tél. +49-651/97808-52

Hébergement, arrangements, modules découverte :  
Tél. +49-651/97808-14/-16

e-mail : [marc.aurel@trier-info.de](mailto:marc.aurel@trier-info.de)